Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 125 (1999)

Heft: 23/24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

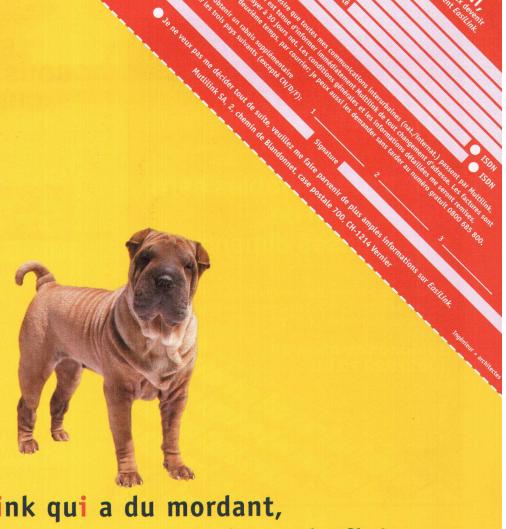
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



L'offre Multilink qui a du mordant, pour les entrepreneurs qui ont du flair.





La communication sur toute la ligne.

Un entrepreneur doit savoir prendre les bonnes décisions. Chaque jour. Comment ne pas se tromper? En devenant client *EasiLink,* tout simplement. Votre facture de téléphone sera jusqu'à trois fois inférieure à celle de Swisscom. Pour vous, rien ne change: vous gardez votre numéro de téléphone, votre appareil et votre raccordement actuels. Vous ne vous engagez pas. Aucun délai de résiliation ou de frais d'abonnement: vous ne payez que vos communications. Vous pouvez bénéficier d'un rabais de volume qui inclut aussi les appels effectués dans vos succursales. Chaque trois mois, 3% de rabais de fidélité supplémentaire. Multilink est la seule compagnie de téléphone suisse qui bénéficie de la compétence de France Télécom et de Deutsche Telekom.

	Nuit: 18 h-8 h	Jour: 8 h-18 h	Tarif unique	Comparaison
	Week-end et jours	Lundi-vendredi		avec Swisscom **
	fériés			
Suisse	8 cts/min	12 cts/min		
Réseau fixe vers mobile suisse			40 cts/min	79 cts/min
Allemagne/France			15 cts/min	49 cts/min
Espagne/Portugal/Grande-Bretagne	* 20 cts/min	* 225 cts/min		49 cts/min
Canada/USA	* 20 cts/min	* 225 cts/min		49 cts/min

Valable dès le 1.12.1999

N'attendez plus! Inscrivez-vous! www.multilink.ch

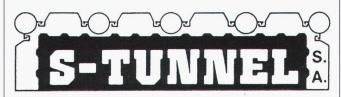
0800 685 800

^{*}Rabais par pays inclus **Tarifs Swisscom au 30.9.1999



LES PASSAGES **SOUS LES ROUTES ET** CHEMINS DE FER

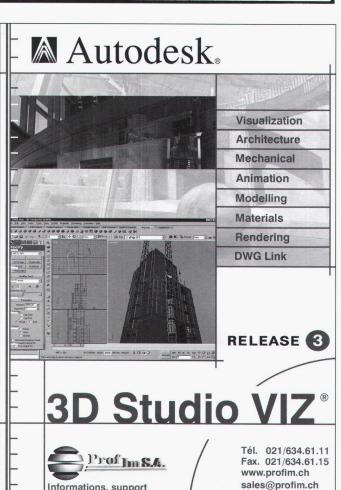
BREVET



1680 Romont (Suisse)

Case postale 67 Route de Billens 20 Tél. (026) 652 1963 Fax (026) 6523189

POUSSE-TUBES BATTUS JUSQU'À DN 1300 mm **AVEC TÊTE À DENTS** ET ASSISTANCE HYDRAULIQUE



support@profim.ch



Techniquement parfait comme la conduite de chauffage à distance CASAFLEX

L'énorme conduite souple de branchement d'immeuble s'adapte sans problème à presque tous les tracés • Idéale pour être mise en oeuvre dans les petits à moyens réseaux de chauffage à distance et proche pour l'industrie, l'agriculture, les installations de collecteurs solaires et les piscines • Le temps de pose extrêmement court réduit les frais de chantier • Le tuyau de transport du fluide à spires parallèles est fait en acier fin inoxydable • Température de service jusqu'à 130°C, pression de service jusqu'à 16 bars.



Demandez nos informations spéciales

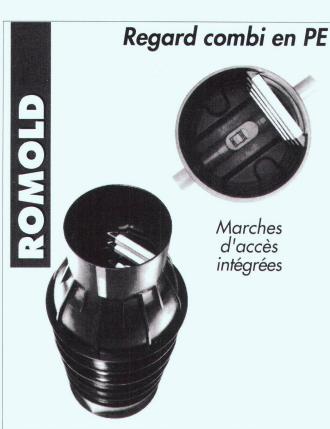
Telefon 056-268 78 78

Brugg Rohrsystem AG CH-5314 Kleindöttingen

Fernwärme- und Flüssigkeitstransport-Leitungen Telefax 056-268 78 79

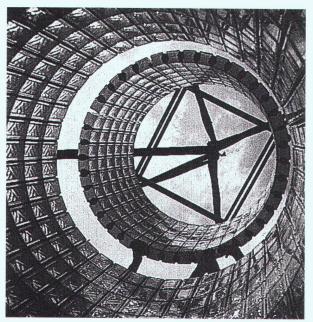
Informations, support

et liste des revendeurs



HERBERT HOFMANN

Route des Jeunes 23 - Case postale 1725 - 1211 GENEVE 26 TEL. 022. 343 66 51 - FAX 022. 342 85 78



BRIQUES DE VERRE PRÉFABRICATION MAÇONNAGE SUR CHANTIER



42, route de Satigny - 1217 Meyrin-Genève Tél. 022/3414081 - Fax 022/3414082



Echafaudages spéciaux et suspendus pour la réfection de ponts Platelages, plateformes et passerelles de travail fixes - roulables - motorisés longueur de 2,0 à 14 ml. "CROC" avec train de roulement à emprise livrable avec système de minimale sur les bords de contournement de la chausée du pont candélabres "XLX" pour la réfection rationelle des bordures de ponts platelage déplaçable selon avance ch. Longeraie 3 - cp 492 du chantier ou 1052 LE MONT/Lausanne pour libérer les plateforme voies de circulation sous le pont en chantier tél.: 021/652 77 07 fax: 652.61.09 e-mail : wartech@geneva-link.ch intrados du pont





Le nouveau système de tuyaux et de chambres en béton à hautes performances

BETOTUB® un tuyau en béton à parois épaisses et joint glissant, compatible avec les normes SIA.

- Très haute résistance
- Etanchéité garantie
- Forte diminition des bétons

Demandez notre documentation.

Fabrique de produits en béton

DESMEULES Frères sa

1523 GRANGES- MARNAND TEL 026 668 95 95 FAX 026 668 95 97 Verdure assurée avec des géotextiles organiques.

• Tissus de coco: Pures fibres de coco,

- Tissus de coco: Pures tibres de coco, très résistantes
- Filet de jute: L'alternative au meilleur prix
- Nattes de paille et coco: Egalement avec semences incorporées
- Fascine végétative: Pour la revitalisation de cours d'eau

Notre proposition pour un reverdisse-

ment réussi: Conseils, génie biologie, semis hydraulique/Hydroseeding, semis forestier, gazon-gravier, végétalisation extensive de toitures, protection contre l'érosion, gazon précultivé.

HYDROSAAT SA

CH-1717 St. Ursen Tél. 026 - 322 45 25 Fax 026 - 323 10 77



Evidemment du 1er en géosynthétiques:

Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zurich Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26

iouent!

d'Importation

directe

lci, les conseils, la qualité et le prix jouent!

Qui fait quoi?

Arbres - Abattage - Déchiquetage -Travaux spéciaux aériens - élagage

EMERY, 1083 Mézières Tél. 021/9032110, fax 021/9033720, natel 079/3106510, 079/6225352

Adduction et captage d'eau Travaux souterrains, soutènement Etudes d'impact et de risques Gestion de projet, procédures Traitement des eaux et des déchets Mesures de bruit et de vibrations CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA

Le Mont-sur-Lausanne,
 tél. 021/647 12 41, fax 021/647 12 47

Granges-Paccot, tél. 026/466 86 86, fax 026/466 86 16

tél. 027/322 60 76, fax 027/323 58 22 tél. 022/342 59 00, fax 022/342 59 04

Béton à fibres métalliques

Finibati AG, place de la Gare 9 2502 Bienne, Tél. 032/327 25 60, fax 032/327 25 67

Béton Ecobéton Gravier Décharge

Gravière de la Claie-aux-Moines SA 1073 Savigny, Tél. 021/784 84 30, fax 021/784 84 31 Internet http://www.gcm.ch

Briques isolantes HEKLATHERM en pierre ponce

Cornaz & Fils SA produits en béton 1165 Allaman Tél. 021/807 33 21, fax 021/807 39 79

CAO Speedikon

Architecture, Ingénieur civil, Installations techniques, Facility Management: la solution CAO intégrale pour le bâtiment avec plus de 1000 postes de travail en Suisse. Hardware de 1000 pustes de travail en suisse. Hardwar et software. Formation. Accompagnement de projet. Prestations de services CAO RZW WALDER & TRÜEB INFORMATIQUE SA Rue Juste-Olivier 22, 1260 Nyon 1 Tél. 022/362 48 90, fax 022/362 48 92

Capteurs solaires thermiques -Pompes à chaleur - Chaudières (bois/mazout)

Ecube SA, 1720 Corminbœuf, rte André-Piller 43, tél. 026/466 26 10, fax 026/466 26 86

Carrelages - Expositions -Agencements - Salles de bain -Cuisines

Matériaux Directs, 1027 Lonay Tél. 021/803 25 06, fax 021/803 25 05

Charpente - Scierie - Fournitures d'éléments triangulés hydro-nail

Dizerens Frères & Cie 1063 Chapelle-sur-Moudon Tél. 021/905 37 37, fax 021/905 26 55

Chauffage au bois manuel et automatique

SCHMID SA, 1510 Moudon Tél. 021/905 35 55, fax 021/905 35 59

Collage d'armatures et renforcement de structures porteuses

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16 E-mail: avt@element.ch

Constructions de grues et techniques d'acheminement

Marti-Dytan AG Dytan-Construction de grues, 6048 Horw Tél. 041/2096161, fax 041/2096162 Pour la Suisse romande : ACE EQUIPEMENT SA 5, rue Lécheretta, 1630 Bulle Tél. 026/912 14 01, fax 026/912 14 02

Contrôle d'accès - Gestion des

temps de présence du personnel BIXI SYSTEMS SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne Tél. 021/653 43 43, fax 021/653 47 47

Déchets de chantiers

Ecodéchets S. à r. l., Carouge (GE), Tél. 022/823 04 25, www.ecodechets.ch

Détection incendie -Système de sécurité

ABARISK SA, ch. du Marais 6, 1032 Romanel-sur-Lausanne Tél. 021/647 15 15, fax 021/647 44 44

Eclairage architectural Eclairagiste AFE

Zissis NASIOUTZIKIS Tél. 022/340 64 48, fax 022/340 64 49

Ecograve - Recyclage - Matériaux de démolition en grave de fondation

SRMP, 1073 Savigny Tél. 021/784 84 30, fax 021/784 84 31 Internet http://www.srmp.ch

Equipements de sécurité - Systèmes d'alarme et vidéo - Contrôle d'accès

WEBER DISTRIBUTION, 2034 Peseux Tél. 032/730 38 73, fax 032/730 53 68

Etanchéité minérale (systèmes d') pour: Bassins de rétention - étangs cours d'eau - décharges

LACTELL S.A., CP 2165, 2302 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/969 26 26, fax 032/962 26 25, Natel 079/240 39 02, E-mail: lactell@vtx.ch

Filetage laminé

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16 E-mail: avt@element.ch

Fixations, tôles profilées, panneaux isolants, coupoles exutoires, voûtes

FASTO TECHNIQUE SA, 1023 Crissier Tél. 021/634 45 46, fax 021/634 85 46, Natel 077/21 22 62

Fontaines

ATELIER DE TAILLE DE PIERRE LUC CHAPPUIS 1148 L'Isle, tél. 021/864 52 39, fax 021/864 52 25, natel 079/401 77 17

Formation du personnel

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

Gaines COFRATOL

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16 E-mail: avt@element.ch

Géotechnique, géologie, hydrogéologie Etudes d'impact et de risques Sites contaminés

Mesures de vibrations et de bruit Diagraphie de forage, flowmeter Laboratoire de béton, sol et roche

GEOTEST SA

- 1033 Cheseaux-s-L., tél. 021/731 45 65
 1706 Fribourg, tél. 026/466 72 67
 1920 Martigny, tél. 027/722 76 66

Géotechnique, mesures, environnement

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA, Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

Hydrodémolition de béton Super aspirateur (gravats divers) Canalisations, curage, contrôle caméra, réhabilitation de conduite

HUBERT ETTER & FILS SA, 1628 Vuadens/FR Tél. 026/919 87 80, fax 026/919 87 87

Informatique architectes et ingénieurs

Logiciels Roland Messerli:

- Dessin et conception assistés par ordinateur
- Gestion de chantiers
- Méthode par éléments

- Autres:

 MANDAT 98 Gestion des heures
- Comptabilité
- Hewlett-Packard et Brother JOBIN SA Informatique

Av. de Provence 10, 1000 Lausanne 20 Tél. 021/622 71 00, fax 021/624 07 30 http://www.jobinsa.ch

ISO 9000 - Introduction

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

Laboratoire, essais sur asphalte, béton, étanchéités, sols, roches

Contrôles de qualité, conseils expertises. Tests au laboratorie et in situ (ainsi que analyses chimiques, microscopie, champ du potentiel, etc.) IMP INSTITUT D'ESSAI DE MATÉRIAUX S.A. 3280 Morat/Murten, rte de Fribourg 25 Tél. 026/670 07 07, fax 026/ 670 07 08

Laboratoire routier: bétons bitumineux et hydrauliques, sols géotechnique et auscultations routières

Contrôles de qualité des matériaux, réceptions de travaux

Relevés d'état des chaussées, conseils et

SACR S.A. 1024 Ecublens tél. 021/6352731 tél. 032/4267944 2854 Bassecourt 2022 Bevaix tél. 032/8462421 tél. 022/301 1803 1211 Genève 1950 Sion tél. 027/2037133

Lanterneaux et coupoles

WATEP SA, Eichenweg 37, case postale 733, 3052 Zollikofen Tél. 031/910 83 60, fax 031/910 83 61

Livres d'informatique-Multimédia

LIBRAIRIE PAYOT www.edicom.ch/culture/payot

- Lausanne Tél. 021/341 33 31, fax 021/341 33 45
- Chantepoulet Tél. 022/731 89 50, fax 022/738 48 03 Rive-Gauche Tél. 022/319 79 40, fax 022/319 79 45
- Fribourg
 Tél. 026/322 46 70, fax 026/322 46 75
- La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032/916 16 06, fax 032/916 16 05
- Neuchâtel Tél. 032/7242200, fax 032/7242201
- Sion Tél. 027/3225272, fax 027/3225270
- Tél. 021/921 17 32, fax 021/922 19 53

Livres scientifiques et techniques Sciences de l'ingénieur

Librairie Polytechnique, EPFL CM, CP 118, 1015 Lausanne, tél. 021/6935104, fax 021/6935102 E-mail: bookshop@epfl.ch

Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LOGISOFT DIFFUSION SA, 1030 Bussigny Tél. 021/701 50 33, fax 021/701 02 61

Madriers isolants YSOX - Bois -Lamellés-collés

SAMVAZ BOIS SA, 1618 Châtel-Saint-Denis Tél. 021/948 94 41, fax 021/948 83 41

Mensurations subaquatiques

Profils en rivières, cartographie des fonds, bathymétrie

Bureau Pierre Martin S.A., 1410 Thierrens Tél. 021/905 33 88, fax 021/905 40 91

Microtunnels - Forages -Pousse-tubes

Losinger SA Route de Peney-Dessus, 1242 Satigny Tél. 022/753 98 00, fax 022/753 98 98 Natel: 079/446 39 31

Neutralisation

PANGAS, case postale, CH-6002 Lucerne Tél. 041/319 95 00, fax 041/319 97 50 http://www.pangas.ch, E-mail: info@pangas.ch

Palans électriques - Ponts roulants **BURRI SA**

Chemin de la Meunière 12,1000 Lausanne 16

Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

Parois chauffantes - Convecteurs BORER TECHNIK AG, Industriezone 81,

4227 Büsserach Tél. 061/785 61 11, fax 061/785 61 12

Parquets - Pergo - Publiq -Lames de boiseries - Portes BOISSEC SA, 1030 Bussigny

Tél. 021/706 44 55, fax 021/706 44 66

Photogrammétrie - Photomontages

- Relevés de façades, relevés archéologiques Visualisation de projets par images de synthèse, création de photomontages
- BSA INGÉNIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve-près-Lucens Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

Photogrammétrie architecturale -Auscultation d'ouvrages en temps réel

MAP Géomatique SA, 2012 Auvernier Tél. 032/731 42 55, fax 032/731 69 44 E-mail: MAP.GEOMATIQUE@com.mcnet.ch

Photographie d'architecture

CLAUDIO MERLINI, 1205 Genève Tél. 022/328 04 07 – 022/320 68 41

Pieux-Essais

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA; 1024 Ecublens Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

Pieux-Essais dynamiques

Préfabriqués, moulés, forés jusqu'à 10 000 kN Intégrité, vibrations BSA INGÉNIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve-près-Lucens Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

Précontrainte

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16 E-mail: avt@element.ch

Reliure de documents/ Fastbind Suisse Spécialiste Post-Press

Docum'An 2000 Sàrl 1082 Corcelles-le-Jorat, tél./fax 021/903 39 23

Sciage et forage du béton

PRO-DIAFOR SA 1009 Pully, tél./fax 021/729 70 81 1789 Lugnorre (FR), tél./fax 026/673 23 42

Technique Equipement Bureaux Distributeur NEOLT Suisse

Livraison - Service - Vente Natel 079/414 97 17, fax 021/646 49 47

Technique pour piscine

Vivelle & Co SA, 1614 Granges Tél. 021/947 54 54, fax 021/947 54 47

Tirants et clous en terrain meuble et rocher

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16 E-mail: avt@element.ch

www.ozone.ch

Tout sur l'ozone! Tout pour l'ozone!

HaTelit® Fortrac® Stabilenka® Comtrac[®] Incomat® NaBento®

Evidemment du 1er en géosynthétiques:

SCHOELLKOPF AG

Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zurich Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26

lci, les conseils, la qualité et le prix jouent!

Hubert Etter et Fils s.A. 1628 Vuadens



Une bonne référence

Hydrodémolition Canalisations-Vidéo Super-Aspirateur Multibennes

Tél. (026) 9198780 Fax (026) 9198787

1303 PENTHAZ

CP (Z.I. La Rippe)

Tél. (021) 8627065

Fax (021) 8627067

e-mail: office@hubert-etter.ch

CAO / DAO Architecture



Le Logiciel qui a du Métier:

LE VÔTRE

Disponible sur plateformes Windows 95/98/NT et MacOS

ABVENT SA

Tél.: 026 663 93 50 Fax: 026 663 93 51 www.abvent.com abvent@urbanet.ch





INIECTIONS PAROIS MOULÉES PUITS FILTRANTS, PIEUX

SONDAGES, FORAGES ANCRAGES, TERRAJET

ENGINEERING ET CONSEILS LAUSANNE PROTECTION DES OUVRAGES GRANGES-PACCOT ASSAINISSEMENT DE BÉTON NEUCHÂTEL INJECTIONS ET ÉTANCHEMENTS **ELIMINATIONS** SION **BETOSAN SA** Tél. 021 626 04 12 Rue du Grand-Pré 8 1007 Lausanne Fax 021 626 04 26 www.betosan.ch

ZMOOS S

Entreprise de génie-civil





E-mail: zmoossa@swissonline.ch

Site web: http://www.zmoossa.ch

- Canalisations
- Drainages, sous-solages au gravier
- Conduites pression eau et gaz, stations de pompage
- Protection de câbles et
- conduites pression par sous-solage
- Pousse-tubes, abaissement de nappe
- Chemin AF, équipement de quartier, aménagements extérieurs et renaturalisations
- Aménagements de terrains, terrains de sport et golf
- Location de dumpers à chenilles et de fraises à rocher
- Location de trieuse type Powerscreen
- Transports spéciaux (charge utile jusqu'à 65t)

Nos succursales sont situées à:

2318 Brot-Plamboz (NE) 1438 Mathod (VD)

3236 Gampelen (BE) 3215 Büchslen (FR)

Renseignements techniques ou complémentaires:

Tél. 032/312 96 80

Fax 032/312 96 89





Efficacité de la sécurité

Nous sommes votre partenaire compétent pour

- Concepts de sécurité globaux
- Analyses de risques
- Expertises
- Concepts de protection incendie
- Concepts de protection contre les explosions
- Formations de la sécurité



Institut de Sécurité, Rue de Rocher 24, CH-2000 Neuchâtel Tél. 032/723 80 10, Fax 032/723 80 20, E-mail: safety@swissi.ch Internet:http://www.swissi.ch

Votre sécurité est notre devise.

Photolitho noir et couleurs Cromalins



Clichés zinc, magnésium et nyloprint

POLYGRAVIA SA

ARTS GRAPHIQUES

Borde 28 bis, 1018 Lausanne Tél. 021/646 89 80 Fax 021/647 68 31

AMAX Energie
Vy-Creuse 17 - 1196 GLAND

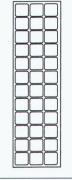
Tél. 022 364 31 69

Fax 022 364 43 69

Panneaux électro-solaires Installations autonomes et liées au réseau

Demandez notre catalogue

Qualité et 20 ans d'expérience!



Commune de Saint-Légier - La Chiésaz

Concours d'idées pour la mise en valeur des parcelles au voisinage de l'église de St-Légier - La Chiésaz

Organisateur	L'organisateur du concours est la Com- mune de St-Légier-La Chiésaz. Adresse: Municipalité de la Commune de St-Légier-La Chiésaz, route des Deux- Villages 23,1806 St-Légier-La Chiésaz.		
Genre de concours	C'est un concours d'idées selon le règlement SIA 142 du 12 juin 1998.		
Conditions de participation	Le concours est ouvert aux architectes reconnus à la date de l'inscription par le canton Vaud, aux architectes REG et aux urbanistes FUS.		
Prix et mentions	Une somme de Fr. 70000 TVA comprise est à disposition du jury pour l'attribution d'au moins 3 prix et d'éventuelles mentions.		
Jury - Président:	M. Jean de Gautard, municipal de l'urba- nisme, St-Légier - La Chiésaz		
Membres du jury:	M ^{me} Maria Zurbuchen-Henz, architecte EPFZ/FAS/SIA, Lausanne		
	M. Didier Amy, président de la Fondation Eben-Hezer (Home Salem), Lausanne		
	M. Jacques Maillard, architecte EPFL- SIA, Lausanne, président du comité du Home Salem		
	M. Frédéric de Mulinen, municipal des travaux, St-Légier-La Chiésaz		
	M. André Rouyer, architecte EPFL/SIA, ancien architecte communal, Yverdon		
	M. Jean-Daniel Urech, urbaniste FUS, Lausanne, architecte EPFL/SIA/FAS		
Membres suppl:	M ^{me} Sandra Robyr-Ortis, architecte EPFL/SIA, Genève		
	M. Christian Bühler, secrétaire municipal, St-Légier-La Chiésaz		
Calendrier	Les dates suivantes sont déterminantes		
Ouverture	pour le déroulement du concours : Les professionnels intéressés reçoivent le règlement - programme sur demande par FAX au N° (021) 320 95 66 3 décembre 1999		
Délai d'inscription	Les professionnels intéressés s'inscrivent à l'adresse de l'organisateur en joignant une preuve de leur droit de participation jusqu'au 15 décembre 1999		
	Les concurrents reçoivent gracieusement les documents de base du concours dès le 17 décembre 1999		
	(Les documents de base sont transmis sous forme de disquette DXF; ces éléments sont transmis sous forme de contre-calque que sur demande expresse lors de l'inscription.) 7 avril 2000		
Eléments de	Il s'agit d'un concours relevant essentiel-		

lement de l'urbanisme (mise en valeur des espaces entourant l'église) avec, comme éléments de programme, notamment des logements protégés pour personnes âgées, une garderie d'enfants, de l'habitat, une place en relation avec les diverses activités de l'église et du village

et d'un réseau piétonnier

Taxe sur la valeur ajoutée Obligation de s'annoncer

Est assujetti à la taxe sur la valeur ajoutée quiconque, même sans but lucratif, effectue de manière indépendante des opérations imposables dans le cadre d'une activité commerciale, industrielle, artisanale ou d'une autre activité professionnelle et a réalisé en 1999 pour plus de Fr. 75'000.— de recettes provenant de telles opérations (art. 17 de l'ordonnance régissant la taxe sur la valeur ajoutée (OTVA)). Les opérations imposables sont, mis à part certaines exceptions, les livraisons de biens, les prestations de services et les prestations à soi-même ayant pour objet des biens (y compris notamment l'exécution de constructions destinées à la vente, à la location ou à l'affermage). Si l'activité déterminante pour l'assujettissement n'a pas été exercée pendant toute l'année civile, le chiffre d'affaires doit être reporté sur une année entière. Quiconque remplit les conditions d'assujettissement doit, dans la mesure où il n'est pas déjà inscrit en qualité d'assujetti à la taxe sur la valeur ajoutée, s'annoncer par écrit aussitôt que possible, mais au plus tard jusqu'au 31 janvier 2000, à l'adresse suivante:

Administration fédérale des contributions Téléfax: 031 325 75 61 Division principale de la taxe sur la valeur ajoutée Schwarztorstrasse 50, 3003 Berne

Sont en particulier assujetties les personnes physiques (raisons individuelles), les sociétés de personnes telles que les sociétés en nom collectif et les sociétés en commandite, les personnes morales de droit privé et de droit public, les établissements publics dépendants, ainsi que les collectivités de personnes n'ayant pas la capacité juridique, qui effectuent des opérations sous une raison sociale commune, p. ex. les consortiums dans le domaine de la construction.

Les manifestations culturelles et sportives ainsi que d'autres festivités ouvertes au public - même les manifestations uniques de ce genre - déclenchent l'assujettissement lorsque les chiffres d'affaires imposables qui en proviennent dépassent 75'000 francs (art. 17 et 19 OTVA). Sont réputés chiffres d'affaires imposables, par exemple ceux résultant de la restauration (bars, stands, restaurants), de l'hébergement, du sponsoring et autres prestations publicitaires, de la vente d'articles de bazar, etc.

Pour établir s'il y a assujettissement, c'est le chiffre d'affaires provenant de toutes les activités imposables, y compris les exportations, qui est déterminant.

Ne font pas partie du chiffre d'affaires déterminant les activités exclues du champ de l'impôt (art. 14 OTVA), telles que les prestations dans le domaine de la santé, de l'assistance sociale et de la sécurité sociale, de l'éducation, de l'enseignement, ainsi que de la protection de l'enfance et de la jeunesse, les opérations que certains organismes sans but lucratif (p. ex. associations) fournissent à leurs membres moyennant une cotisation fixée statutairement, certaines prestations culturelles, les opérations d'assurance, les opérations dans les domaines du marché monétaire et des capitaux (à l'exception de la gestion de fortune et du recouvrement de créances), les mutations d'immeubles ainsi que leur location durable, les paris, loteries et autres jeux de hasard.

Ne sont pas assujettis à l'impôt:

- les entrepreneurs dont le chiffre d'affaires annuel ne dépasse pas 250'000 francs, à la condition qu'après déduction de l'impôt préalable, le montant d'impôt restant ne dépasse pas **régulièrement** 4000 francs par année;
- les agriculteurs, sylviculteurs et horticulteurs livrant exclusivement des produits agricoles, sylvicoles et horticoles provenant de leur propre exploitation;
- les marchands de bétail pour les chiffres d'affaires provenant du bétail;
 les artistes-peintres et les sculpteurs pour les oeuvres d'art qu'ils ont

réées personnellement.

Si une nouvelle entreprise est créée ou une entreprise existante est agrandie, l'assujettissement peut intervenir au moment de l'ouverture ou de l'agrandissement. Il est donc recommandé de prendre contact à temps avec l'administration précitée.

2. Quiconque, sans être enregistré comme assujetti à la taxe sur la valeur ajoutée, acquiert au cours d'une année civile pour plus de 10'000 francs de prestations de services imposables en provenance de l'étranger qui sont destinées à être utilisées ou exploitées sur territoire suisse (p. ex. acquisition de données ou de logiciels télétransmis, de prestations de conseil, de gestion de fortune et de publicité, même si elles sont utilisées pour des opérations exclues du champ de l'impôt - v. chiffre 1 - ou pour des buts privés), devient contribuable pour ces acquisitions et doit s'annoncer à l'administration susmentionnée dans les 60 jours qui suivent la fin de l'année civile en question.

Déclaration	
Nom/raison sociale:	
Prénom:	
Adresse exacte:	
Numéro de téléphone:	
Genre d'activité:	
Début de l'activité:	

509_1/dfi

programme



DÉPARTEMENT DES INFRASTRUCTURES DE L'ÉTAT DE VAUD SERVICE DES BÂTIMENTS

CONCOURS D'ARCHITECTURE AGRANDISSEMENT DU CENTRE D'EXPLOITATION DES ROUTES NATIONALES À BURSINS RÉSULTAT DU CONCOURS 1ER DEGRÉ

Par annonce du 9 juillet, le **Département des infrastructures de l'Etat de Vaud**, représenté par le Service des bâtiments, a ouvert un concours d'architecture à deux degrés, pour l'agrandissement du Centre d'exploitation des routes nationales à Bursins (CeRN Bursins).

134 bureaux se sont inscrits, 54 projets ont été remis à l'organisateur dans le délai imparti.

Le jury, composé de M. J.-V. Pitteloud président, M^{me} D. Wälchli, MM. L. Chenu, Ch. Flüeli, W. Frei, J.-B. Gay, P.-Y. Gruaz, Ch. Hauswirth, E. Perrette, U. Schlup, P.-A. Simonet, membres du jury, MM. J.-P. Boutellier, Ph. Dubois, Ch. Mercier, J. Sancha, ainsi que M. R. Mosimann, expert, s'est réuni les 3, 4 et 12 novembre 1999.

A l'issue des délibérations, le jury a sélectionné six projets pour le 2° degré du concours. Conformément au règlement, le notaire a procédé à l'ouverture des enveloppes contenant la fiche d'identification des concurrents et a communiqué à l'organisateur les noms par ordre alphabétique des auteurs des projets retenus. Il s'agit des bureaux suivants:

Bureau d'architecture Damien Chevalley et Patrick Longchamp Rue des Vieux-Grenadiers 8 1205 Genève

Collaborateur: Michel Paquet

Consortium d'architectes Aldo + Silvio Dolci, Patrick Delay, Normann Piler Rue des Remparts 19 1400 Yverdon-les-Bains

Collaborateurs: Sandro Pacifico Fabio Bregonzi

Bureau d'architecture Alfonso Esposito et Olivier Vernay Chemin de Montelly 35 1007 Lausanne

Bureau d'architecture Pascal Favre et David Pecoraro Case postale 574 1001 Lausanne

Atelier NIV-O Ivo Frei, architecte EPFL FAS SIA Rue du Simplon 4 1001 Lausanne

Collaborateurs: Julien Woessner Alexandre Hurzeler

Jean-Lou Rivier & Laurent Rivier Architectes associés Chemin des Fleurettes 43 Collaborateur: Didier Pointet

1007 Lausanne

Maintien de l'anonymat pour le 2e degré du concours

Le jury rappelle les articles suivants du règlement du concours:

article 7:

«Par leur inscription au concours, les concurrents retenus pour le 2e degré s'engagent à un devoir de réserve à l'égard des tiers pour préserver l'anonymat du projet.»

article 20

«Tous les concurrents qui auront déposé une proposition pour le 1er degré s'engagent à un devoir de réserve et à ne pas la rendre publique avant la publication des résultats du 2e degré.»

Exposition des projets

Une exposition publique des projets sera organisée au terme du 2e degré, en juin 2000.

Enkadrair

Les nattes de drainage les plus utilisées dans les fouilles suisses.

Evidemment du 1er en géosynthétiques: SCHOELLKOPF AG

Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zurich Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26



lci, les conseils, la qualité et le prix jouent!

Au coeur des contraintes entre la technique, l'économie et l'environnement, l'homme est confronté à des tâches toujours plus exigeantes qui nécessitent des solutions adéquates. Nous y travaillons avec de hautes connaissances techniques, des perspectives nouvelles et un team très

Ingénieur en génie civil Spécialiste des ouvrages souterrains

Nous cherchons un ingénieur diplômé désirant mettre son expérience des ouvrages souterrains à la disposition d'un projet important en Suisse.

Cet ingénieur doit être capable de travailler de manière indépendante; il assumera des tâches techniques, d'organisation et de coordination. Les problèmes à résoudre sont complexes. Nous cherchons une personnalité sachant présenter et défendre ses points de vue et ceux de l'entreprise.

Nous demandons une bonne connaissance de la langue allemande (parlée et écrite), de l'aisance dans les négociations ainsi que la maîtrise de l'outil informatique (MS-Office).

Nous serions ravis de faire votre connaissance

Pour des informations plus détaillées, veuillez prendre contact avec Monsieur Ehrbar (tél. 076 356 25 62). Votre candidature doit être adressée à Madame U. Meister, service du personnel:

Electrowatt Engineering S.A.

Hardturmstrasse 161 Case postale, CH-8037 Zurich Téléphone 01-355 55 55 Téléfax 01-355 55 56 http://www.ewe.ch



Une entreprise du Groupe Jaakko Pöyry



Bundesamt für Strassen Office fédéral des routes Ufficio federale delle strade Swiss Federal Roads Office

La sécurité des tunnels nous concerne tous

Pour renforcer notre équipe chargée de la construction des tunnels et des équipements électromagnétiques, nous cherchons un/une

ingénieur électricien ETS

Nous construisons et entretenons le réseau des routes nationales.

Vous avez un intérêt particulier pour les équipements électromagnétiques et du plaisir à la construction d'installations.

Vous travaillez volontiers en équipe et êtes à même de conseiller avec compétence les cantons. Vous représentez l'office dans des commissions techniques.

Votre activité s'étend à l'ensemble de la Suisse (langues: l'allemand et le français).

Intéressé(e)? Nous serions heureux de faire votre connaissance et attendons avec plaisir votre candidature.

M. Andreas Hofer, chef de domaine, vous fournira tous renseignements utiles sur le poste à repourvoir au n° de tél. (031) 322 94 70.

Office fédéral des routes, Service du personnel, 3003 Berne

Wir suchen eine(n) vielseitig interessierte(n)

BAUINGENIEUR(IN)

als Sachbearbeiter und Projektleiter

Wir setzen auf neue Technologien. Unser kleines Team ermöglicht viel Freiheit und Selbständigkeit in der Projektierung von Baugruben, Stützmauern, Rutschsanierungen und speziellen Grundbauarbeiten.

Geotechnikbüro Dr. Felix P. Jaecklin, Tel. (056) 222 07 22, Geissbergstr. 46, 5408 Ennetbaden/AG



La Compagnie du chemin de fer Montreux - Oberland Bernois (MOB) cherche, pour son service des bâtiments,

UN(E) JEUNE ARCHITECTE ETS (ou équivalent)

Vos principales responsabilités:

gestion des travaux de maintenance des bâtiments;
préparation et suivi des projets de transformation et rénovation;
suivi des chantiers et gestion des comptes;
participation, élaboration des projets du groupe MOB;
seconder efficacement le chef de service.

- Secondor efficacement le cher de service.

 Vos compétences:

 vous possédez une bonne aptitude à travailler seul(e) ou en équipe pluridisciplinaire;

 une bonne capacité d'analyse et de synthèse, le sens de l'organisation et des priorités;

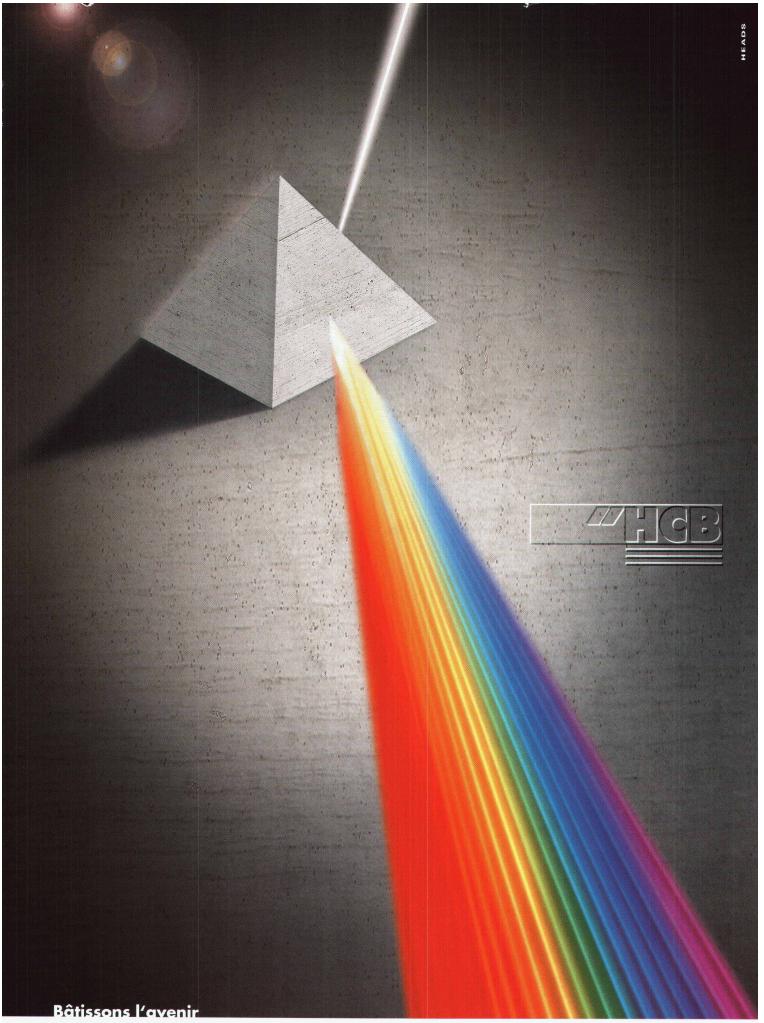
 apte à gérer de nombreuses activités simultanément et une disponibilité pour de fréquents déplacements;

 maitrise des outils informatiques sous PC réseau (Window, Excel, Autocad).

Nous vous offrons:

● l'opportunité d'évoluer dans un secteur riche et varié, au sein d'une entreprise dynamique. Langue maternelle française ou allemande avec de bonnes connaissances de l'autre langue.
 Entrée en fonctions de suite ou à convenir.
 Lieu de travail: Montreux-Clarens.

Faire offre complète manuscrite au groupe MOB, service du personnel, CP 1426, 1820 Montreux 1 Pour tous renseignements: tél. 021/989 81 23, M. F. Vindayer



Nous souhaitons que pour vous le troisième millénaire se construise sur des bases solides et stables. Votre HCB Ciments et Bétons "Holderbank".

Parlons métier!



Mettez-vous au top niveau! Au salon Swissbau 2000, quelque 700 professionnels de la construction venus de 20 pays présenteront leurs derniers produits et services pour le bâtiment. Autour des thèmes gros œuvre, génie civil et du secteur nouvellement élargi facility-management et gestion des bâtiments. Avec en plus d'intéressantes présentations spéciales, conférences d'architecture et le congrès spécialisé Infrastructa animé par des intervenants réputés. Du 25 au 29.1.2000, tous les jours de 9 à 18 heures, 17 heures le dernier jour.



Chantier, atelier.
Génie civil.
Gros œuvre, matériaux
de construction.
Matériaux bruts, isolation.
Facility-Management
et gestion des bâtiments.
Planification et
communication.

Swissbau 2000, Messe Basel, Case postale, CH-4021 Bâle, téléphone +41 61 686 20 20, fax +41 61 686 21 88 E-Mail: swissbau@messebasel.ch, Internet: www.messebasel.ch/swissbau